

Bản án số: 199/2024/HS-PT
Ngày: 15/3/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn VĐ

Các Thẩm phán: Ông Đặng ĐL

Ông Nguyễn TD.

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Đặng Thị XT, Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên tòa:** Bà Phan Diệu N, Kiểm sát viên cao cấp.

Ngày 15 tháng 3 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội xét xử phúc thẩm, công khai vụ án hình sự thụ lý số 1127/2023/TLPT-HS ngày 17 tháng 10 năm 2023 đối với bị cáo Lê Phùng H phạm tội “Giả mạo vị trí công tác”, do có kháng cáo của bị cáo và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 382/2023/HS-ST ngày 31 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội.

1. Bị cáo có kháng cáo:

Lê Phùng H, sinh năm 1976; nơi đăng ký thường trú: Thôn Địa, xã Nam H, huyện Đông A, thành phố HN; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp trước khi phạm tội: Luật sư; giới tính: Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Đình P, sinh năm 1947 và bà Ngô Thị L, sinh năm 1951 (đã chết); có vợ là Trần Thị Như Q, sinh năm 1981 và có 02 con, con lớn sinh năm 2008, con nhỏ sinh năm 2012; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tự thú và bị tạm giữ từ ngày 20/4/2021 đến ngày 29/4/2021; hiện đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

2. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có kháng cáo:

Ông Lương Thế H (Lương Xuân H), sinh năm 1956; trú tại: Số nhà 18K7, khu đô thị C, phường Phú T, quận Tây H, thành phố HN. Hiện đang bị tạm giam trong vụ án khác tại Trại tạm giam số 2 - Công an thành phố Hà Nội. Có mặt.

3. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không kháng cáo được Tòa án triệu tập:

- Ông Đỗ Đức N, sinh năm 1967; địa chỉ: Số nhà 65, tổ 20, phường Khương T, quận Thanh X, thành phố Hà N. Vắng mặt.

- Ông Nguyễn Hùng C, sinh năm 1980; địa chỉ: P 3112 chung cư G2, Green B, phường Mễ T, quận Nam Từ L, thành phố HN. Vắng mặt.

- Ông Nguyễn Thanh T, sinh năm 1972; địa chỉ: Số nhà 192 đường L, phường Thịnh Q, quận Đống Đ, thành phố HN. Vắng mặt.

- Ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1974; địa chỉ: Số 8, ngõ 140 Khuất Duy Tiến, phường Nhân C, quận Thanh X, thành phố HN. Có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo bản án sơ thẩm nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 15/4/2021, Văn phòng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội (PC01) tiếp nhận Công văn số 1063/CV-PC03-Đ8 ngày 15/4/2021 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội (PC03) về việc chuyển hồ sơ, xác minh đối với hành vi làm sai lệch hồ sơ vụ việc, có liên quan đến Điều tra viên Đỗ Đức Nghĩa (sinh năm 1967; trú tại 65, tổ 20, phường Khương Trung, quận Thanh Xuân, Hà Nội) và Điều tra viên Nguyễn Hùng Cường (Sinh năm 1980; trú tại P3112 G2 Green Bay, phường Mễ Trì, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội) thuộc Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội. Đồng thời ngày 20/4/2021, Lê Phùng Hưng (sinh năm 1976; trú tại thôn Địa, xã Nam Hồng, huyện Đông Anh, Hà Nội) là Luật sư tập sự tại Văn phòng luật sư Hoàng Hưng đã đến Văn phòng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội tự thú và khai nhận hành vi giả mạo chức vụ, cấp bậc, vị trí công tác liên quan đến vụ việc nêu trên.

Sau khi nhận được nguồn tin về tội phạm, Văn phòng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội đã tiến hành thu giữ vật chứng, trưng cầu giám định, thực nghiệm điều tra và điều tra làm rõ. Kết quả như sau:

Ngày 05/6/2019, ông Nguyễn Thanh Thủy (sinh năm 1972; trú tại số nhà 192, đường Láng, phường Thịnh Quang, quận Đống Đa, Hà Nội) gửi đơn đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội tố giác ông Lương Xuân Hiền (tên thật là Lương Thế Hiền, sinh năm 1956; trú tại số nhà 18K7, khu đô thị Ciputra, phường Phú Thượng, quận Tây Hồ, Hà Nội) có hành vi lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt nhà, đất của ông Thủy tại số 296 - 298 - 300, phố Bà Triệu, phường Lê Đại Hành, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội (gọi tắt là nhà, đất tại số 296 - 298 - 300 Bà Triệu) và 02 (hai) căn nhà liền kề tại số A1.14 và A1.15, đường Hoàng Hoa Thám, phường Vĩnh Phúc, quận Ba Đình, Hà Nội (gọi tắt là 02 căn liền kề số A1.14 và A1.15 Hoàng Hoa Thám). Ngày 06/6/2019, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội đã tiến hành phân công Điều tra viên Đỗ Đức Nghĩa và Điều tra viên Nguyễn Hùng Cường tiến hành xác minh, giải quyết nguồn tin trên.

Ngày 20/6/2019, Điều tra viên Nguyễn Hùng Cường đến bộ phận văn thư Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội vào sổ, lấy số Giấy triệu tập số 1835/PC03 để triệu tập ông Lương Thế Hiền đến làm việc. Sau đó, Điều tra

viên Cường phối hợp với Công an phường Láng Thượng, quận Đống Đa đến nơi ở của ông Hiền ở số nhà 07 ngách 28, ngõ 80, phố Chùa Láng, phường Láng Thượng, quận Đống Đa, Hà Nội để tổng đạt giấy triệu tập nhưng ông Hiền không có mặt tại địa chỉ trên. Do không triệu tập được ông Hiền nên Điều tra viên Cường mang Giấy triệu tập số 1835/PC03 về nhưng không lập biên bản xác minh về nơi cư trú và lấy lý lịch tư pháp của ông Hiền. Ngày 31/7/2019, Điều tra viên Cường tiếp tục xác minh tại Công an phường Láng Thượng, quận Đống Đa, Hà Nội và xác định ông Hiền có đăng ký hộ khẩu thường trú tại số nhà 07, ngách 28, ngõ 80, phố Chùa Láng, phường Láng Thượng, quận Đống Đa, Hà Nội nhưng không sinh sống tại địa chỉ trên.

Thông qua mối quan hệ xã hội, ông Thủy đến Văn phòng luật sư Hoàng Hưng ở phòng P202, tòa nhà N3B, đường Lê Văn Lương, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, Hà Nội (Do Luật sư Hoàng Văn Hường là Trưởng văn phòng) nhờ Luật sư Nguyễn Văn Túy (Sinh năm 1974; trú tại số nhà 08, ngõ 140, đường Khuất Duy Tiến, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, Hà Nội) hỗ trợ, tư vấn pháp lý liên quan đến việc ông Thủy bị ông Lương Xuân Hiền chiếm đoạt tài sản như đã tố giác đến Phòng PC03. Ông Túy trao đổi với ông Thủy là để có cơ sở đòi được tài sản thì ông Thủy phải có tài liệu thể hiện việc ông Hiền nhận đứng tên hộ ông Thủy những tài sản là nhà, đất tại số 296 - 298 - 300 Bà Triệu và 02 căn liền kề số A1.14 và A1.15 Hoàng Hoa Thám. Vào thời điểm này, Lê Phùng Hưng là Luật sư tập sự tại Văn phòng luật sư Hoàng Hưng đi theo học hỏi ông Túy và được tham gia, nghe, biết về vụ việc ông Thủy nhờ ông Túy tư vấn. Thời gian sau đó, ông Túy cùng ông Thủy và Hưng đã nhiều lần tìm gặp ông Hiền để thỏa thuận, yêu cầu ông Hiền trả lại tài sản cho ông Thủy nhưng ông Hiền đều từ chối, trốn tránh không gặp.

Ngày 19/8/2019, Hưng xin ông Thủy số điện thoại của ông Hiền, rồi chủ động gọi điện thoại cho ông Hiền và giả mạo là “Tuấn - Cán bộ Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội” và hẹn gặp ông Hiền để làm việc. Thời gian này, ông Hiền biết đã được Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội triệu tập nhiều lần để làm việc liên quan đến đơn tố giác của ông Thủy. Ông Hiền tin lời Hưng là thật nên hẹn gặp Hưng vào ngày hôm sau. Hưng gọi điện thoại báo cho ông Túy biết là đã liên lạc được và có thể gặp ông Hiền. Do trước đó ông Túy có quan hệ quen biết với Điều tra viên Nguyễn Hùng Cường nên ông Túy liên lạc thông báo cho Điều tra viên Cường biết để triệu tập ông Hiền đến làm việc. Vì đang bận công việc nên Điều tra viên Cường đã nhờ ông Túy gửi giúp Giấy triệu tập cho ông Hiền. Sau đó, ông Túy bảo Hưng đến trụ sở Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội tại số 40, phố Hàng Bài, phường Hàng Bài, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội gặp Điều tra viên Cường để lấy Giấy triệu tập gửi cho ông Hiền. Khi Hưng đến nơi thì Điều tra viên Cường giao cho Giấy triệu tập số 1835/PC03 ngày 20/6/2019 mà trước chưa gửi được cho ông Hiền. Hưng không gửi ngay cho ông Hiền mà đi gặp ông Thủy đặt vấn đề để Hưng giúp làm giả “Bản cam kết” nội dung ông Hiền đứng tên hộ ông Thủy các tài sản là nhà, đất tại số 296-298-300 Bà Triệu và 02 căn liền kề số A1.14 và A1.15 Hoàng Hoa Thám. Do

mong muốn đòi được tài sản nên ông Thủy đồng ý. Sau đó, Hưng liên hệ với đối tượng tên Hoàng (chưa xác định được nhân thân, lai lịch) ở khu vực phường Thạch Bàn, quận Long Biên, Hà Nội có khả năng làm giả giấy tờ để nhờ Hoàng hướng dẫn cách làm giả “Bản cam kết”. Hưng đi sang khu vực đường Cổ Linh, phường Thạch Bàn, quận Long Biên, Hà Nội và được Hoàng hướng dẫn cách lấy chữ ký của ông Hiền vào góc dưới bên phải tờ giấy trắng khổ A4 sau đó chèn nội dung mà Hưng muốn chèn. Hưng nghĩ ra cách gấp đôi tờ giấy cần lấy chữ ký của ông Hiền và kẹp chung vào các tờ giấy khác để thành 01 quyển sổ tay giao nhận Giấy triệu tập để ông Hiền không nghi ngờ; khi giao sẽ yêu cầu ông Hiền ký xác nhận nội dung đã nhận Giấy triệu tập của Cơ quan điều tra. Lúc này, Hoàng đưa cho Hưng 01 chiếc bút có chứa loại mực bay màu để Hưng tự viết đoạn văn bản trên tờ giấy trắng khổ A4 gấp đôi nội dung giao nhận Giấy triệu tập số 1835/PC03 cho ông Hiền như sau: “Nội dung giao nhận Ngày 21/8/2019 giao cho ông Lương Xuân Hiền nơi cư trú: số 7 ngách 28 ngõ 80 Chùa Láng Giấy triệu tập số 1835/PC03 (Liên 2) Người nhận”.

Sau đó, Hưng đến gặp ông Hiền tại khu chung cư số 27, đường Trần Duy Hưng, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội. Tại đây, Hưng giới thiệu là Cán bộ Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội đến giao Giấy triệu tập số 1835/PC03 và yêu cầu ông Hiền ký nhận vào tờ giấy trắng khổ A4 mà Hưng đã chuẩn bị từ trước. Ông Hiền dùng bút cá nhân ký nhận bên dưới đoạn văn bản có nội dung giao nhận Giấy triệu tập. Sau khi lấy được chữ ký của ông Hiền, Hưng mang về khu vực đường Cổ Linh, phường Thạch Bàn, Hà Nội để thuê Hoàng đánh máy, in, chèn nội dung: “Bản cam kết có nội dung ông Hiền đứng tên hộ tài sản là nhà, đất tại số 296 - 298 - 300 Bà Triệu và 02 (hai) căn liên kề số A1.14 và A1.15 Hoàng Hoa Thám” vào tờ giấy trắng khổ A4 có chữ ký của ông Hiền. Khi nhận Bản cam kết giả, Hưng đã trả cho Hoàng số tiền 2.500.000 đồng. Hưng mang Bản cam kết giả trên về giao cho ông Thủy và được ông Thủy trả công 3.000.000 đồng. Sau đó, ông Thủy đã sử dụng Bản cam kết giả giao nộp cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội làm ảnh hưởng đến công tác điều tra, làm rõ bản chất của vụ việc. Sau khi vụ việc bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội phát hiện thì ngày 20/4/2021, Lê Phùng Hưng đến Văn phòng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội tự thú và khai nhận hành vi phạm tội.

Tại bản Kết luận giám định số 7941/KLGD-PC09 (Đ4) ngày 18/12/2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội, kết luận: “...Chữ ký, chữ viết dòng họ tên Lương Xuân Hiền trên mẫu cần giám định (Ký hiệu A) với chữ ký, chữ viết đứng tên Lương Xuân Hiền trên các mẫu so sánh (Ký hiệu từ M1 đến M4) là chữ do cùng một người ký và viết ra”.

Tại bản Kết luận giám định số 67/GĐKTHS-P11 ngày 12/4/2021 của Phòng giám định kỹ thuật hình sự - Bộ Quốc phòng, kết luận:

“- Chữ ký, chữ viết ghi họ tên "Lương Xuân Hiền" dưới mục "Người viết cam kết" trên Bản cam kết (ký hiệu A) cần giám định được hình thành trước khi có nội dung bản in.

- Tại nửa dưới của Bản cam kết (ký hiệu A) còn tồn tại dấu vết của chữ viết tay bằng bút bay mực có nội dung:

"Nội dung giao nhận

Ngày 21/8/2019

Giao cho ông Lương Xuân Hiền

Nơi cư trú: Số 7, ngách 28, ngõ 80 Chùa Láng

Giấy triệu tập số 1835/PC03 (liên 2)

Người nhận";

- Chữ ký, chữ viết ghi họ tên "Lương Xuân Hiền" trên Bản cam kết được ký, viết dưới mục "Người nhận" của "Nội dung giao nhận" nguyên thủy nêu trên và là một phần của văn bản nguyên thủy này".

Tại bản Kết luận giám định số 75/GĐKTHS-P11 ngày 14/4/2021 của Phòng giám định kỹ thuật hình sự - Bộ Quốc phòng, kết luận: "... Cụm chữ viết nguyên thủy cần giám định tại nửa dưới của Bản cam kết (ký hiệu A) có nội dung "Nội dung giao nhận: Ngày 21/8/2019, Giao cho ông Lương Xuân Hiền, Nơi cư trú: Số 7, ngách 28, ngõ 80 Chùa Láng, Giấy triệu tập số 1835/PC03 (liên 2), Người nhận" với chữ viết mẫu so sánh ghi của Đỗ Đức Nghĩa trên các tài liệu ký hiệu từ M4 đến M8 là do cùng một người viết ra".

Tại bản Kết luận giám định số 127/GĐKTHS-P11 ngày 08/6/2021 của Phòng giám định kỹ thuật hình sự - Bộ Quốc phòng, kết luận: "... Cụm chữ viết nguyên thủy cần giám định tại nửa dưới của Bản cam kết (ký hiệu A) có nội dung "Nội dung giao nhận, Ngày 21/8/2019, Giao cho ông Lương Xuân Hiền, Nơi cư trú: Số 7, ngách 28, ngõ 80 Chùa Láng, Giấy triệu tập số 1835/PC03 (liên 2), Người nhận" với chữ viết mẫu so sánh ghi của Lê Phùng Hưng trên các tài liệu ký hiệu từ M1 đến M7 là do cùng một người viết ra".

Tại bản Kết luận giám định số 5446/C09-P5 ngày 31/8/2021 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an, kết luận: "... Chữ viết nội dung nguyên thủy (được viết bằng bút mực bay màu) trên mẫu cần giám định ký hiệu A so với chữ viết của Đỗ Đức Nghĩa trên các mẫu so sánh ký hiệu từ M1 đến M14 không phải do cùng một người viết ra".

Tại bản Kết luận số 7265/C09-P5 ngày 28/12/2021 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an, kết luận: "... Chữ viết nội dung nguyên thủy (được viết bằng bút mực bay màu) trên các mẫu được giám định ký hiệu A so với chữ viết của Lê Phùng Hưng trên các mẫu so sánh ký hiệu từ M1 đến M6 do cùng một người viết ra".

Tại bản Kết luận giám định của Hội đồng giám định số 469/KL- KTHS ngày 15/4/2022 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an, kết luận: "...Chữ viết nội dung nguyên thủy (được viết bằng bút mực bay màu) trên mẫu cần giám định ký hiệu A so với chữ viết của Đỗ Đức Nghĩa trên các mẫu so sánh ký hiệu từ M1 đến M14 không phải do cùng một người viết ra".

Cơ quan điều tra đã tiến hành kiểm tra hệ thống sổ sách lưu giữ tại bộ phận Văn thư Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố, kết quả: “... Rà soát, kiểm tra sổ theo dõi Giấy mời, Giấy triệu tập của Cơ quan điều tra xác định có tên đồng chí Nguyễn Hùng Cường (Điều tra viên - Phòng PC03) lấy số 03 Giấy triệu tập đối với ông Lương Xuân Hiền. Cụ thể, lần 1: Số 1835 ngày 20/6/2019; lần 2: Số 2748 ngày 18/9/2019 và lần 3: Số 3343 ngày 09/12/2019. Đối chiếu với Biên bản ghi lời khai của Phòng PC03 xác định ông Hiền đã đến Phòng PC03 làm việc lần 1 vào ngày 06/9/2019; lần 2 vào ngày 18/9/2019; lần 3 vào ngày 11/12/2019 và lần 4 vào ngày 18/12/2019. Xác định không có Biên bản ghi lời khai đối với ông Hiền ngày 21/8/2019 trong hồ sơ giải quyết vụ việc. Quyết định không khởi tố vụ án hình sự số 103/PC03-Đ10 đối với đơn của ông Nguyễn Thanh Thủy tố giác ông Lương Xuân Hiền có hành vi Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản lấy số ngày 10/7/2020 nhưng trên Quyết định không khởi tố vụ án hình sự số 103/PC03-Đ10 và Thông báo về việc không khởi tố vụ án hình sự lưu trong hồ sơ vụ việc đều ghi ngày 20/3/2020.

Tại Cơ quan điều tra, bị cáo Lê Phùng Hưng khai gặp, thuê, thỏa thuận với đối tượng tên Hoàng làm giả tài liệu và được Hoàng hướng dẫn lấy chữ ký, chữ viết của ông Lương Xuân Hiền bằng “bút mực bay màu”. Hiện Hưng không biết nhân thân, lai lịch của đối tượng Hoàng nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh đối tượng Hoàng để xử lý theo pháp luật.

Đối với Điều tra viên Đỗ Đức Nghĩa, kết quả điều tra xác định ông Nghĩa là chỉ huy trực tiếp và chỉ đạo Điều tra viên Nguyễn Hùng Cường xác minh giải quyết đơn tố giác tội phạm của ông Nguyễn Thanh Thủy. Quá trình giải quyết nguồn tin, ông Nghĩa không biết việc Hưng đã giả mạo vị trí công tác để lấy được chữ ký của ông Hiền, dẫn đến làm ảnh hưởng kết quả giải quyết vụ việc. Do đó, Cơ quan điều tra không đề cập xử lý đối với ông Nghĩa.

Đối với Điều tra viên Nguyễn Hùng Cường được phân công xác minh, giải quyết tố giác tội phạm của ông Nguyễn Thanh Thủy, đã không thực hiện đúng quy định của Cơ quan điều tra mà đưa Giấy triệu tập số 1835/PC03 cho Lê Phùng Hưng để nhờ giao cho ông Hiền. Việc làm của anh Cường đã để cho Hưng lợi dụng lấy được chữ ký của ông Hiền và làm giả bản cam kết. Anh Cường không biết việc Hưng đã giả mạo vị trí công tác để làm ảnh hưởng kết quả giải quyết vụ việc nên không đồng phạm với Hưng về tội Giả mạo vị trí công tác. Do đó, Cơ quan điều tra đã kiến nghị Cơ quan quản lý xử lý vi phạm của anh Cường theo pháp luật.

Đối với ông Nguyễn Văn Túy và ông Nguyễn Thanh Thủy, kết quả điều tra xác định hai người đều biết để đòi lại tài sản từ ông Lương Thế Hiền phải có bản cam kết nhưng thực tế ông Hiền không ký bản cam kết. Sau khi Hưng làm giả bản cam kết, ông Thủy đã giao nộp cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội, làm ảnh hưởng kết quả giải quyết vụ việc. Tuy nhiên hai người đều không biết Hưng đã giả mạo vị trí công tác để lấy được chữ ký của ông Hiền rồi làm giả bản cam kết nên không đồng phạm với Hưng về tội Giả mạo vị trí công tác. Do đó, Cơ quan điều tra không đề cập xử lý đối với ông Túy và ông Thủy.

Quá trình điều tra vụ án, Cơ quan điều tra đã tiến hành khám xét chỗ ở, chỗ làm việc của những người có liên quan thu giữ vật chứng và các tài sản liên quan. Vào ngày 24/5/2022, Văn phòng Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội đã ra Quyết định xử lý đồ vật, tài liệu trao trả cho Điều tra viên Đỗ Đức Nghĩa số tài sản gồm: 01 điện thoại di động, 01 bộ máy tính và CPU cùng 04 USB; trả lại cho Điều tra viên Nguyễn Hùng Cường số tài sản gồm: 01 máy tính cá nhân nhãn hiệu Dell, 02 điện thoại di động; trao trả ông Nguyễn Văn Túy số tài sản gồm: 01 máy in nhãn hiệu MODEL HL-L2321D, 01 máy tính xách tay màu đen nhãn hiệu Dell, 01 USB, 07 ngòi bút màu đen nhãn hiệu AIHAOGEL và 01 bút bi màu nâu nhãn hiệu BIOGELLO 0.7mm.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 382/2023/HS-ST ngày 31 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã quyết định:

- Áp dụng điều 339; điểm i, r, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Lê Phùng Hưng 15 (Mười lăm) tháng tù, nhưng cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách 30 (Ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 31/8/2023.

- Áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật Hình sự, tịch thu sung vào ngân sách nhà nước số tiền 3.000.000 (Ba triệu đồng) đồng của bị cáo Lê Phùng Hưng thu lợi bất chính từ việc phạm tội.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về án phí và thông báo quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 08/9/2023, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Lương Thế Hiền có đơn kháng cáo toàn bộ nội dung bản án.

Ngày 14/9/2023, bị cáo Lê Phùng Hưng có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo Lê Phùng Hưng giữ nguyên nội dung kháng cáo. Bị cáo xuất trình các tài liệu gồm: Đơn đề nghị có xác nhận của Phòng PC 10 Công an tỉnh Nam Định thể hiện bị cáo lập công trong việc vận động đối tượng đang bị Cơ quan Công an truy nã ra đầu thú; đơn xác nhận gia đình có công Cách mạng: Cụ ngoại Trần Thị Tại được Chủ tịch nước truy tặng danh hiệu Mẹ Việt Nam Anh Hùng; ông ngoại Ngô Văn Xây và ông chú Ngô Văn Dựng đều là Liệt sỹ; bị cáo được Trường Trung cấp kinh tế - kỹ thuật Bắc Thăng Long tặng Giấy khen năm 2019; bị cáo đã đóng tiền sung quỹ Nhà nước và án phí sơ thẩm nên mong được xem xét miễn hoặc giảm thêm hình phạt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Lương Thế Hiền (Lương Xuân Hiền) (bị xét xử và giam giữ trong vụ án khác) giữ nguyên nội dung kháng cáo với nội dung bản án sơ thẩm đã bỏ lọt tội phạm đối với ông Nguyễn Thanh Thủy và ông Nguyễn Văn Túy. Vì ông Thủy mới là người chủ mưu; ông Túy là người giúp Hưng sửa làm giả và gửi bản cam kết đến cơ quan Công an; Túy liên hệ với Điều tra viên Cường để làm giả giấy triệu tập để lừa Hiền. Cơ quan tiến

hành tố tụng tách vụ án mà bị án ra để xét xử trong vụ án khác mà không xét xử trong vụ án này là không đúng nên chưa làm rõ sự thật của vụ án. Ông Nguyễn Văn Thủy ban đầu tố cáo bị án mua nhà của Thủy còn nợ 10 tỷ đồng ngoài ra không có tài liệu nào khác để chứng minh. Căn cứ vào giấy cam kết giả này mà Cơ quan điều tra đã khởi tố và kết luận Hiến lừa bán căn nhà 296-298-230 Bà Triệu, Hà Nội là không có căn cứ. Đề nghị giám định lại tài liệu này, đề nghị hủy bản án sơ thẩm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội nêu quan điểm: Kháng cáo của bị cáo Lê Phùng Hưng và người liên quan là Lương Thế Hiến đều trong thời hạn quy định nên cần được chấp nhận để xét.

Xét kháng cáo của bị cáo Lê Phùng Hưng: Hành vi phạm tội của bị cáo đã rất rõ ràng, bị cáo có nhân thân tốt, đã tự thú và thành khẩn; bị cáo phạm tội ít nghiêm trọng; vì vậy, việc Tòa án cấp sơ thẩm đã quyết định mức hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo là phù hợp. Nay không có căn cứ giảm thêm hoặc miễn hình phạt cho bị cáo. Đề nghị bác kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Đối với kháng cáo của Lương Thế Hiến về nội dung bỏ lọt tội phạm và sai thẩm quyền: Xác định Nguyễn Văn Túy không biết, không liên lạc với Hưng. Nguyễn Văn Thủy không biết Hưng giả mạo công văn để giao giấy triệu tập và bản cam kết. Túy không thừa nhận hướng dẫn Hưng làm giả giấy cam kết đó. Đối với Cường có vi phạm quy trình công tác nhưng không hướng dẫn Hưng làm giả tài liệu. Thủy có dấu hiệu vụ không nhưng Cơ quan điều tra xác định có việc Hiến chiếm đoạt tiền của Thủy nên không xử lý là có căn cứ. Đề nghị bác kháng cáo của Lương Thế Hiến (Lương Xuân Hiến), giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng:

Đơn kháng cáo của bị cáo Lê Phùng Hưng và của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Lương Thế Hiến đều tuân thủ về hình thức và trong hạn luật định nên được chấp nhận để xem xét.

Về tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng và Hội đồng xét xử cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục, quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Lê Phùng Hưng xuất trình tài liệu về việc lập công thể hiện bị cáo đã vận động đối tượng đang bị truy nã ra đầu thú, có xác nhận của cơ quan có thẩm quyền; gia đình có công Cách mạng: Cụ ngoại là Mẹ Việt Nam Anh Hùng, ông ngoại và ông chú của bị cáo là Liệt sỹ; bị cáo đã đóng tiền sung quỹ Nhà nước và án phí sơ thẩm được tranh tụng nên chấp nhận để xét, ngoài ra không có thêm tài liệu, chứng cứ gì mới.

Về sự vắng mặt của một số người mà bị án Lương Thế Hiển yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm triệu tập đã được tổng đạt hợp lệ giấy triệu tập, hồ sơ tài liệu đã có đầy đủ các lời khai, sự vắng mặt của những người này không ảnh hưởng đến việc xét xử. Căn cứ Điều 292 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử quyết định tiến hành xét xử vụ án theo thủ tục chung.

[2] Về nội dung xét kháng cáo của bị cáo Lê Phùng Hưng và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Lương Thế Hiển:

[2.1] Xét kháng cáo của bị cáo Lê Phùng Hưng: Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo tiếp tục thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như bản án sơ thẩm đã xác định, không oan. Theo đó hành vi phạm tội của bị cáo trong vụ án này như sau:

Bị cáo Lê Phùng Hưng có quan hệ quen biết với ông Nguyễn Thanh Thủy và biết ông Thủy đang tố giác Lương Thế Hiển về hành vi lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản. Do muốn giúp ông Nguyễn Thanh Thủy có căn cứ lấy lại tài sản bằng hình thức làm giả tài liệu nên ngày 19/8/2019, bị cáo Lê Phùng Hưng đã giả mạo là Điều tra viên của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội để giao Giấy triệu tập số 1835/PC03 đề ngày 20/6/2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội cho Lương Thế Hiển. Đồng thời, bị cáo Lê Phùng Hưng yêu cầu Lương Thế Hiển ký nhận trên trang giấy A4 có đoạn văn bản do bị cáo Lê Phùng Hưng soạn sẵn nội dung giao nhận Giấy triệu tập viết bằng bút “mực bay màu”. Sau khi lấy được chữ ký, chữ viết của ông Lương Thế Hiển, bị cáo Lê Phùng Hưng thuê người khác soạn thảo văn bản, in, chèn nội dung “Bản cam kết có nội dung ông Hiển đứng tên hộ tài sản là nhà, đất tại số 296-298-300 Bà Triệu và 02 (hai) căn liền kề số A1.14 và A1.15 Hoàng Hoa Thám” vào tờ giấy trắng khổ A4 có chữ ký của ông Hiển. Bị cáo Lê Phùng Hưng giao Bản cam kết giả trên cho ông Nguyễn Thanh Thủy và nhận của ông Nguyễn Thanh Thủy số tiền 3.000.000 đồng. Sau đó, ông Nguyễn Thanh Thủy đã sử dụng Bản cam kết giả giao nộp cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Hà Nội làm ảnh hưởng đến công tác điều tra, làm rõ bản chất của vụ việc.

Do đó, tại bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã xét xử bị cáo Lê Phùng Hưng tội “Giả mạo vị trí công tác” theo quy định tại Điều 339 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật. Khi quyết định hình phạt, tại bản án sơ thẩm đã xác định đúng tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, xem xét đầy đủ các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân, từ đó xử phạt bị cáo 15 tháng tù, áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo là đã phù hợp. Nay bị cáo xuất trình thêm tài liệu mới nhưng không phải là những tình tiết đặc biệt để chấp nhận kháng cáo xin miễn hoặc giảm thêm hình phạt cho bị cáo như kết luận của Kiểm sát viên tại phiên tòa là phù hợp.

[2.2] Xét kháng cáo của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Lương Thế Hiển:

Lương Thế Hiển cho rằng tại bản án sơ thẩm đã bỏ lọt tội phạm đối với những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án: Ông Đỗ Đức Nghĩa,

ông Nguyễn Hùng Cường, ông Nguyễn Văn Túy và ông Nguyễn Thanh Thủy là đồng phạm giúp sức cho Hùng làm giả tài liệu để giả mạo trong công tác. Thấy: Các tài liệu điều tra có trong hồ sơ, tại phiên tòa sơ thẩm đã tranh tụng làm rõ và xác định những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan này không biết bị cáo Lê Phùng Hưng có hành vi giả mạo là điều tra viên, bị cáo Lê Phùng Hưng thực hiện hành vi phạm tội độc lập nên những người này không đồng phạm với bị cáo về tội “Giả mạo vị trí công tác”; Cơ quan điều tra không có căn cứ để xử lý nên Hội đồng xét xử sơ thẩm không xem xét là đúng. Tại phiên tòa phúc thẩm, Lương Thế Hiển cho rằng bị cáo Hưng và những người nêu trên đã giúp Hưng làm giấy cam kết giả đó và sau đó Cơ quan điều tra đã khởi tố và xét xử Hiển trong vụ án “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” của ông Thủy trong khi tách vụ án này ra là vi phạm tố tụng. Nhận thấy: Thực tế Lương Thế Hiển đã bị xét xử sơ thẩm về hành vi chiếm đoạt tài sản và bị xử phạt 18 năm tù đối với tài sản đã chiếm đoạt của Nguyễn Văn Thủy. Hành vi của bị cáo đã được bản án sơ thẩm xác định là hành vi giả mạo trong công tác nên các tài liệu do bị cáo Hưng làm ra không có giá trị. Hành vi lừa đảo chiếm đoạt tài sản của Lương Thế Hiển được chứng minh bằng các tài liệu được thu thập trong vụ án hình sự khác. Do đó không có căn cứ để hủy bản án sơ thẩm, không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của Lương Thế Hiển. Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại phiên tòa phù hợp nên được chấp nhận.

[3] Về án phí: Bị cáo Lê Phùng Hưng và Lương Thế Hiển mỗi người phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ khoản 1 Điều 355, 356 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án;

QUYẾT ĐỊNH:

[1] Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Phùng Hưng và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là ông Lương Thế Hiển (Lương Xuân Hiển); giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 382/2023/HS-ST ngày 31 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội. Cụ thể:

Tuyên bố bị cáo **Lê Phùng Hưng** phạm tội “Giả mạo vị trí công tác”.

Áp dụng Điều 339; điểm i, r, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Lê Phùng Hưng 15 (mười lăm) tháng tù, nhưng cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách 30 (ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 31/8/2023.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Nam Đồng, huyện Đông Anh, thành phố Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của án treo. Trong thời gian thử thách của án treo bị cáo phải thực hiện các nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú được thực hiện theo quy định tại Khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

[2] Về biện pháp tư pháp: Áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật Hình sự, tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước số tiền 3.000.000 (Ba triệu đồng) đồng của bị cáo Lê Phùng Hưng thu lợi bất chính từ việc phạm tội. Xác nhận bị cáo đã nộp tại Biên lai số 0004673 ngày 02/10/2023 của Cục Thi hành án dân sự thành phố Hà Nội.

[3] Về án phí: Bị cáo Lê Phùng Hưng và ông Lương Thế Hiển (Lương Xuân Hiển), mỗi người phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Xác nhận bị cáo Lê Phùng Hưng đã nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm theo Biên lai số 0004673 ngày 02/10/2023 của Cục Thi hành án dân sự thành phố Hà Nội.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Vụ I - TANDTC;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Công an thành phố Hà Nội;
- Cục THADS thành phố Hà Nội;
- UBND xã Nam Đồng, Đông Anh, Hà Nội;
- NLQ Hiền (qua TTG số 2-CATP Hà Nội);
- Bị cáo (theo địa chỉ);
- Lưu HSVA; P.HCTP./.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn VĐ

